

Muster



branche öffentliche verwaltung
branche administration publique
ramo amministrazione pubblica

Meine Lehre - meine Zukunft
Mon apprentissage - mon avenir
Il mio tirocinio - il mio futuro

Meine Lehre - meine Zukunft
Mon apprentissage - mon avenir
Il mio tirocinio - il mio futuro

Du interessierst dich für eine kaufmännische Lehre in der Öffentlichen Verwaltung? Wir freuen uns über dein Interesse. Laura und Marc geben dir einen Einblick in ihre Ausbildungen: www.ov-ap.ch

Un apprentissage commercial dans l'administration publique t'intéresse ? Ton enthousiasme nous fait grand plaisir. Marc et Laura vont te donner un aperçu de leurs formations : www.ov-ap.ch

Ti interessa un apprendistato commerciale nell'amministrazione pubblica? Siamo molto contenti del entusiasmo. Qui Marc e Laura ti presenteranno le loro formazioni: www.ov-ap.ch



branche öffentliche verwaltung
branche administration publique
ramo amministrazione pubblica
www.ov-ap.ch

© Branche Öffentliche Verwaltung/Administration publique/Amministrazione pubblica

«Meine Lehre - meine Zukunft» - der Film auf www.ov-ap.ch
«Mon apprentissage - mon avenir» - regarde le film sur www.ov-ap.ch
«Il mio tirocinio - il mio futuro» - guarda il filmato su www.ov-ap.ch



Unsere Erwartungen

Die Ausbildungsbetriebe der Öffentlichen Verwaltung erwarten von dir:

- Interesse und Aufmerksamkeit für die anfallenden Arbeiten
- Fleiss und Pflichtbewusstsein bei der Arbeitserledigung
- Pünktlichkeit und Ordentlichkeit bei der Arbeitsausführung
- Sorgfalt und Sauberkeit bei der Arbeitsausführung
- Gepflegtes Auftreten, Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft gegenüber Mitarbeitenden, Kunden/innen und Dritten
- Kontaktfreudigkeit, Offenheit und Respekt gegenüber verschiedenartigen und auch andersdenkenden Personen
- Die Offenheit und den Willen, mit verschiedenen Personen zusammenzuarbeiten

Ablauf der kaufmännischen Grundbildung in der Öffentlichen Verwaltung

Deine Lehre wirst du in einer Gemeindeverwaltung oder bei einer Kantonalen Verwaltung absolvieren. Du wirst im ersten und zweiten Lehrjahr je 2 Tage und im dritten Lehrjahr 1 Tag die Berufsfachschule besuchen. 3 Tage pro Woche arbeitest und lernst du im Ausbildungsbetrieb. Im Weiteren besuchst du die überbetrieblichen Kurse, wo du dir spezielles Wissen und spezielle Fähigkeiten aneignest, die es für die tägliche Arbeit in der Öffentlichen Verwaltung braucht.

Mit dem Einverständnis des Ausbildungsbetriebs ist es möglich, die Ausbildung Kauffrau/Kaufmann EFZ mit Berufsmaturität zu absolvieren.

Nos attentes

Les entreprises formatrices de l'administration publique attendent de toi :

- Intérêt et attention accordés aux travaux à effectuer
- Assiduité et conscience professionnelle dans l'accomplissement des travaux
- Ponctualité et sens de l'ordre dans l'exécution des travaux
- Soin et minutie dans l'exécution des travaux
- Présentation soignée, amabilité et serviabilité à l'égard des collaborateurs, des citoyens et des personnes tierces
- Sens du contact, ouverture et respect à l'égard de personnes très diverses ou ayant des opinions différentes
- Ouverture et volonté de collaborer avec différentes personnes

Déroulement de la formation commerciale initiale dans l'administration publique

Tu effectueras ton apprentissage dans une administration communale ou dans une administration cantonale. Tu suivras les cours de l'école professionnelle chaque fois deux jours par semaine pendant la première et la deuxième année d'apprentissage et un jour par semaine pendant la troisième année d'apprentissage. Tu travailleras et apprendras au sein de l'entreprise formatrice trois jours par semaine. Par ailleurs, tu suivras les cours interentreprises, durant lesquels tu assimileras des connaissances spécifiques et acquerras des aptitudes spécifiques dont tu auras besoin pour ton travail quotidien dans l'administration publique.

Moyennant l'accord de l'entreprise formatrice, il est possible de suivre la filière « Employée de commerce CFC/Employé de commerce CFC » avec maturité professionnelle.

Le nostre attese

Le aziende di tirocinio dell'amministrazione pubblica da te si aspettano:

- Interesse e attenzione per i lavori che ti vengono affidati
- Diligenza e senso del dovere nello svolgimento delle attività
- Puntualità e accuratezza nel lavoro
- Precisione e pulizia per quanto sei chiamato a svolgere
- Cura del tuo aspetto, cortesia e disponibilità ad aiutare le persone che lavorano con te e gli utenti
- Piacere al contatto, apertura, rispetto per ogni genere di persona e per chi non la pensa come te
- La disponibilità e la voglia di collaborare con diverse altre persone

Come si svolge la formazione di base dell'impiegato/a di commercio nell'amministrazione pubblica

Svolgerai il tuo apprendistato presso un'amministrazione comunale o cantonale. Frequenterai la scuola professionale per due giorni nel primo e nel secondo anno e per un giorno nel terzo anno di tirocinio. Per 3 giorni (4 nel terzo anno) lavorerai e imparerai nell'azienda di tirocinio. Inoltre dovrai frequentare i corsi interaziendali, dove acquisirai alcune nozioni e capacità specifiche al ramo di appartenenza, che ti serviranno per le attività quotidiane nella tua azienda di tirocinio.

In accordo con l'azienda di tirocinio è possibile assolvere il tirocinio di impiegato/a di commercio AFC con maturità professionale integrata.

Ausbildungsbetrieb
Entreprise formatrice
Azienda di tirocinio

überbetrieblicher Kurs
Cours interentreprises
Corsi interaziendali

betriebliche Ausbildung (Branche und Betrieb)
Formation en entreprise (Branche et entreprise)
Formazione aziendale (Ramo e azienda)

Berufsfachschule
Ecole professionnelle
Scuola professionale

schulische Ausbildung
Formation en école
Formazione scolastica

